

# « EAU & FORÊT » Interfaces écologiques, économiques et sociaux dans l'arc lémanique

Mercredi 7 juin 2006  
(IUCN Gland et Versoix)

En partenariat avec



## Introduction

Contexte de  
la journée

La préservation, la gestion et l'utilisation durable de l'eau constituent à n'en pas douter un défi majeur pour le 21<sup>ème</sup> siècle. La mise en place d'une « gestion globale des eaux » nécessite la prise en compte de toutes les activités humaines en relation avec cette ressource, que ce soit son utilisation, sa protection ou la lutte contre les dangers qu'elle représente. Dans ce contexte, la forêt joue un rôle important pour la mise en place de telles stratégies, que se soit par son influence sur la préservation des ressources hydrologiques (réapprovisionnement des nappes), la mitigation des dangers naturels (crues, glissements de terrain et érosion) ou la vitalité écologique des cours d'eau (berges boisées).

La diminution des bénéfices issus de l'exploitation forestière et la réduction des subsides publics accordés à l'entretien des forêts ont engendré depuis quelques années une dynamique de rationalisation et de mécanisation des pratiques sylvicoles. Dans la mesure où cette évolution influence la structure, la composition et la vitalité des peuplements forestiers, on peut s'interroger sur la capacité future des massifs boisés à remplir leurs fonctions économiques, écologiques et sociales dans le domaine de l'eau.

Du point de vue économique, les services rendus par les écosystèmes forestiers sont difficilement quantifiables (approvisionnement en eau, mitigation des dangers naturels, préservation des berges et cours d'eau, etc.). Il est toutefois reconnu que les investissements consentis aujourd'hui dans l'entretien et la gestion durable des forêts sont à moyen et long termes moins coûteux que le remplacement technique ou technologique des services subséquentement produits. Dans ce contexte, la mise en place d'une « économie globale des eaux » est pour une part du moins tributaire des interactions - économiques, écologiques et sociales - découlant de la gestion et conservation durable des écosystèmes forestiers.

## Présentation de la journée

Déroulement de la journée	La journée du 7 juin 06 se déroule en deux parties. Le matin un workshop sera organisé au siège central de l'Union Mondiale pour la Nature (UICN) à Gland sur le thème « <b>faut-il, doit-on, peut-on et si oui comment valoriser les services écosystémiques dans le domaine de l'eau et de la forêt ?</b> ». L'après-midi le forum se déplacera le long de la Versoix (GE) pour poursuivre les discussions du matin sous un angle plus pratique et découvrir des exemples de <b>synergies entre l'eau et la forêt dans l'arc lémanique</b> .
Objectifs de la journée	Cette journée porte un regard croisé sur les interfaces écologiques, économiques et sociaux existant entre la gestion durable des ressources forestières et l'économie globale des eaux dans l'arc lémanique. Elle souhaite favoriser les échanges et le dialogue entre les différents acteurs concernés par cette problématique au niveau global, régional et local.
Public cible	Autorités, administrations, collectivités, spécialistes, chercheurs, bureaux d'études, ONG ainsi que toute personne concernée ou intéressée par ce sujet.
Intervenants	<b>Christian Küchli</b> , Chef de section suppléant, Section exploitation des forêts et économie du bois, Division forêts, Office fédéral de l'environnement (OFEV), Berne <b>Enrique Lahmann</b> , Senior Coordinator, Global Programme Team, IUCN Gland <b>Eric Treboux</b> , Inspecteur des forêts du 14 <sup>ème</sup> arrondissement, Service des forêts, de la faune et de la nature du canton de Vaud (SFFN), St-George <b>Hervé Fauvain</b> , Directeur du Syndicat Mixte d'Aménagement de l'Arve et de ses Abords (SM3A), Bonneville, France <b>Jeffrey A. McNeely</b> , Chief Scientist, Global Programme Team (GPT), IUCN Gland <b>Jérémie Debard</b> , Chargé de mission du contrat de Rivières Pays de Gex – Léman, Communauté de Communes du Pays de Gex, Preveysin-Moens, France <b>Joshua Bishop</b> , Senior Economics Advisor, Economics and the Environment, IUCN Gland <b>Matthias Finger</b> , Professeur, Chaire de management des industries de réseau, EPFL, Lausanne <b>Olivier Ferry</b> , Chef du service Développement et Territoires, Direction Territoriale Rhône-Alpes, Office National des forêts, Annecy, France <b>Olivier Picard</b> , Responsable du Service Recherche & Développement, Institut pour le Développement Forestier, Paris, France <b>Philippe Steinmann</b> , Inspecteur des forêts du canton de Genève, Domaine nature et Paysage (DT), Genève <b>Sibylle Vermont</b> , Collaboratrice scientifique, Division affaires internationales, Office fédéral de l'environnement (OFEV), Berne
Animation et modération	<b>Yves Kazemi</b> , Président du Forum Forestier Lémanique <b>François Rapin</b> , Secrétaire général de la Commission internationale pour la protection des eaux du Léman contre la pollution (CIPEL)

# Programme de la journée

dès 08.45	Accueil au siège mondial de l'UICN à Gland	
	INTRODUCTION	
09h00	Ouverture de la journée par <b>Yves Kazemi</b> , Président du FFL	
09h05	<b>The Millennium Ecosystem Assessment: an institutional, economic and social challenge to value ecosystem services</b>	Jeffrey McNeely
09h15	FAUT-IL, DOIT-ON, PEUT-ON VALORISER LES SERVICES ÉCOSYSTÉMIQUES DANS LE DOMAINE DE L'EAU ET DE LA FORÊT ? (PRESENTATIONS)	
	<b>Valuation of ecosystem services: milestones to better integration between forest and water management</b>	Joshua Bishop
	<b>Creation of markets for ecosystem services in Costa Rica: building the link between forest and water management</b>	Enrique Lahmann
10h15	PAUSE CAFÉ	
10h45	COMMENT VALORISER LES PRESTATIONS ÉCOSYSTÉMIQUES DANS LE DOMAINE DE L'EAU ET DE LA FORÊT ? (TABLE RONDE)	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vendre l'eau: un défi pour les propriétaires privés en France</b></li> <li>• <b>Projet « forêt et eau potable » de la division forêt (OFEV)</b></li> <li>• <b>Code de conduite sur les paiements des services écosystémiques dans la gestion des ressources en eaux</b></li> <li>• <b>Gestion des forêts et protection des eaux de source dans le 14<sup>ème</sup> arrondissement, Vaud</b></li> </ul>	<p>Olivier Picard</p> <p>Christian Küchli</p> <p>Sibylle Vermont</p> <p>Eric Treboux</p>
	Question et discussion avec le plénum (table ronde)	
12h15	<b>Opportunités et limites de la valorisation des prestations écosystémiques de la forêt dans le domaine de l'eau (synthèse)</b>	Matthias Finger
12h30	Clôture de la matinée et départ pour Versoix (en bus)	
13h00	DÉJEUNER AU RESTAURANT LA BECASSIERE À VERSOIX (CENTRE SPORTIF)	
14h00	INTERFACES ÉCOLOGIQUES, ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX ENTRE L'EAU ET LA FORÊT DANS LE L'ARC LÉMANIQUE (EXCURSION)	
14h00	Ouverture de l'après-midi par <b>François Rapin</b> , Secrétaire de la CIPEL	
	EXCURSION AU FIL DE LA VERSOIX...	
14h15	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Contrats rivières du pays de Gex et de l'Arve</b> des outils de coopération internationale et de coordination sectorielle à l'échelle régionale</li> <li>• <b>La gestion intégrée des rives boisées:</b> comment concilier biodiversité, protection du paysage, mitigation des risques naturels, exploitation forestière et loisirs en rivière ?</li> </ul>	<p>Jeremy Debard</p> <p>Hervé Fauvain</p> <p>Philippe Steinmann</p> <p>Olivier Ferry</p>
	CLOTURE	
16h15	Synthèse de la journée par <b>Jean Combe</b> , nouveau Président du FFL	
16h30	Clôture de la journée	

## Informations pratiques et organisation

Date	Mercredi 7 juin 2006 de 09h00 à 16h30	
Lieu	<b>Workshop du matin</b> UICN - Union Mondiale pour la Nature Siège Central Rue Mauverney 28 1196 Gland, Suisse	<b>Visite de l'après midi</b> Parcours le long de la Versoix (GE) RdV à 13h45 devant le Restaurant de La Becassière au Centre sportif de Versoix <u>(transport en bus depuis Gland à Versoix et retour à Gland organisé)</u>
Transport	Voiture: A1 de Genève ou Lausanne sortie Gland Train: 10 minutes à pied depuis la gare CFF de Gland	Voiture: A1 de Genève ou Lausanne sortie Coppet, Versoix, Divonne. Prendre en direction de Versoix jusqu'à Mies puis tourner à droite après l'école de Mies et suivre la Route des Pénys sur environ 2km jusqu'au Centre sportif La Becassière, Versoix Train: en bus ou à pied (15 minutes) depuis la gare CFF de Versoix
Langue	Français et anglais - chacun s'exprime dans la langue de son choix.	
Finance d'inscription	La finance d'inscription incluant le repas de midi (sans boissons) et les frais de transports de l'après-midi se monte à CHF 50.- ou 30 Euros ( <u>payement en liquide sur place</u> ). Réduction pour les étudiants: 30 CHF ou 20 Euros.	
Repas de midi	Le repas de midi sera pris au <b>Restaurant La Becassière</b> (Centre sportif de La Becassière Route de l'Etraz 201, CH-1290 Versoix, Tel. : 022 / 755 16 71). <u>Merci de vous inscrire !</u> Le prix du repas est compris dans la finance d'inscription. Ce montant sera encaissé en début de journée (payement en liquide). Les boissons sont à la charge des participants.	
Inscription	Au plus tard jusqu'au <b>24 mai 2006</b> au moyen du talon réponse ci-après. Possibilité de s'inscrire pour une demi-journée. <b>Attention, le nombre de places est limitées !</b>	
Information et inscription	Yves Kazemi Rue du Midi 2 CH-1009 Pully	Tel./Fax: +41 (0) 21 729 05 84 Mobile: +41 (0) 79 637 67 46 E-mail: <a href="mailto:ykazemi@vtx.ch">ykazemi@vtx.ch</a>
Désistement	Tout désistement doit être annoncé au minimum deux jours avant la journée, sans quoi la finance d'inscription (repas et transport) sera facturée.\$	

# Bulletin d'inscription pour la journée FFL du 7 juin 2006

Bulletin à retourner **AU PLUS TARD le 24 mai 2006**

(courrier, fax ou email)

Yves Kazemi, Rue du Midi 2, CH-1009 Pully

(Tel./Fax: +41 (0) 21 729 05 84, Mobile: +41 (0) 79 637 67 46, E-mail: [ykazemi@vtx.ch](mailto:ykazemi@vtx.ch))

Nom, Prénom

Institution

Adresses

Email

Téléphone

Inscription

Répondre à toutes les questions SVP

Participation au workshop du matin (UICN, Gland) OUI  NON

Participation au déjeuner de midi (Restaurant de la Becassière) OUI  NON

Participation à la visite de l'après-midi (le long de la Versoix) OUI  NON

Nombre de personne(s) \_\_\_\_\_

Total frais d'inscription (CHF ou €) CHF \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_

Commentaires  
(si nécessaire)

Date

Signature

\* \* \*